



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二 八七七七

一九九二年三月二十日
星期五

目錄

今年一月訂軍和就業及薪酬統計數字發表	一
香港邁向更高節省能源效益	六
四月份射擊練習時間	七
蘇格蘭商人獲悉香港商業良機	八
當局擬進一步撤走白田壩新村居民	九
九龍區暫停供水	九
當局擬封閉旺角僭建物	十
健康與醫務發展諮委會成員委出	十
學生暑期工作意外逐漸減少	十二
港督呼籲市民就康復政策提意見	十三
荃灣地鐵站外建行人天橋	十三
兩項工務工程招標	十四
大嶼山道路工程獲行政局批准	十五
九龍灣驗車中心管理合約批出	十五
外匯基金運作	十六
總督工業獎增設環保成就獎	十七
新科技對本港工業競爭力十分重要	十八
航海人士應對海上安全提高警覺	十九
都會計劃實現有賴公眾參與	二十
中英土地委員會舉行第二十五次會議	廿二
當局盡量為隧道員工覓新職	廿二
社會各階層須鼓勵傷殘人士	廿三
預算案反映社會需要先後次序	廿三

頁

今年一月訂軍和就業及薪酬統計數字發表

政府統計處今日（星期五）發表的統計調查結果顯示，今年一月份二百間規模最大的製造業機構的手頭訂軍平均數量較去年一月增加百分之三。大部分製造業的訂軍數量較一年前改善，尤以塑膠製品業和紡織業的訂軍增幅最為顯著。

與去年十二月比較，今年一月份製造業的訂軍數量變動輕微。塑膠製品業的訂軍增長溫和，而衣衾業及金屬製品業的訂軍則微降。另一方面，紡織業和電機及電子製品業的訂軍則無甚變動。

手頭訂軍平均數量是指截至填報月份月底時未完成的訂軍，以完工所需的月份數目計算。

就業人數方面，今年一月接受統計調查的製造業機構就業人數與去年一月比較下跌百分之十，所有製造業的就業人數均告下跌，其中塑膠製品業及電機和電子業的跌幅較為明顯。

與去年十二月比較，今年一月份製造業就業人數下跌百分之一，而大部分接受調查的製造業就業人數均輕微下跌。

與去年一月比較，今年一月份製造業機構的每人平均收入按填報月份時市價計算增加百分之二十四。按年的比較數字受農曆新年的日期影響，今年農曆新年在二月初而去年則在二月中，故此不少廠商在去年二月發放年終雙糧及花紅，今年則在一月發放。

與去年十二月比較，今年一月接受統計調查的製造業公司每人平均收入按填報月份時市價計算大幅增加百分之四十八。這是因為接受調查的製造行業在去年十二月至今年一月間發放雙糧及花紅的時間不同。

在接受統計調查的建造業公司方面，今年一月的就業人數與去年一月及十二月比較輕微下降。

今年一月建造行業的每人平均收入與去年一月及十二月比較大幅度上升，上升的原因與製造工業的情況一樣。

此外，須注意建造行業的統計數字只包括公司僱員，負責聘請工人的二判所僱用的地盤工人並不計算在內。

在選定服務行業方面，今年一月接受統計調查的機構的整體就業人數與去年一月比較輕微下降，但與去年十二月比較則變動不大。

選定服務行業合計，今年一月的每人平均收入與去年一月比較大幅上升，主要是由於部分接受統計調查的酒店在九一至九二年間發放雙糧及花紅的時間有所不同。

與去年十二月比較，選定服務行業合計，今年一月的每人平均收入溫和上升。

服務行業內的變動各不相同是由於接受統計調查的公司發放雙糧及花紅的時間不相同。

附表一、二、三分別列出手頭訂單、就業人數及每人平均收入的增減百分率。

這項統計調查包括製造業二百間規模最大的機構及建造業暨選定服務行業五十間規模最大的機構，按一九八六年九月時的就業人數選出。

政府統計處指出，由於是次統計調查只以大機構為統計對象，有關結果可能不能代表整個製造業、建造業和選定服務行業的一般情況。不過，結果亦有助顯示增減的趨向，以便能迅速評估這些行業的短期發展。

一九九二年一月份的統計調查報告現已在中區郵政總局大廈政府刊物銷售處和灣仔港灣道十二號灣仔政府綜合大樓第一座十九字樓政府統計處刊物銷售櫃檯發售，每本售價四元五角。

四一 有關這項統計調查的資料可向統計處工業生產統計組查詢，電話八〇五 六四

表一：製造業手頭訂單

製造業	手頭訂單		
	一九九一年 一月底	(與下述月份比較增減百分率)	
		一九九一年 十二月	一九九一年 一月
	(以月份計)	(百分率)	(百分率)
製造行業	4.37	*	+ 3
衣 着	4.74	- 1	+ 2
紡 織	2.35	*	+ 8
塑膠製品	2.86	+ 6	+11
金屬製品	4.21	- 1	*
電機及電子製品	5.40	*	+ 3
其 他	3.94	*	- 3

*增減在百分之零點五之內。

表二：就業人數

製造業/服務業	一九九二年一月底 就業人數	
	一九九一年 十二月	一九九一年 一月
	(百分率)	(百分率)
製造行業	- 1	-10
-----	---	---
食物及飲料	- 1	- 5
衣 着	- 1	- 6
紡 織	- 2	-10
塑膠製品	- 1	-19
金屬製品	*	- 8
電機及電子製品	- 1	-18
其 他	- 2	- 3
建造業#	- 1	- 4
-----	---	---
服務行業	*	- 1
-----	---	---
銀 行	+ 1	+ 2
酒 店	*	- 4
公用事業	*	- 3
其 他	- 1	*

* 增減在百分之零點五之內。

就業人數只包括公司僱員；由只負責聘請工人之判所僱用的地盤工人不包括在內。

表三：每人平均收入

註：某月份的「每人平均收入」可能因加入非經常性收入（如補薪或特別花紅）而不時出現大幅變動。故此在研究「每人平均收入」的統計數字時，最好參考一段較長時間的數據，而不要只根據某月份的數據。

每人平均收入

製造業/服務業	一九九二年 一月平均數	(與下述月份比較增減百分率)	
		一九九一年 十二月	一九九一年 一月
	(港元)	(百分率)	(百分率)
製造行業	11,928	+48	+24
-----	-----	---	---
食物及飲料	10,947	+13	+10
衣 着	7,655	+21	+19
紡 織	11,912	+66	+32
塑膠製品	15,207	+94	+41
金屬製品	11,894	+33	+12
電機及電子製品	11,795	+45	+29
其 他	16,720	+72	+21
建造業#	14,465	+35	+46
-----	-----	---	---
服務行業	17,570	+ 5	+19
-----	-----	---	---
銀 行	16,225	- 9	+13
酒 店	22,525	+158	+61
公用事業	16,754	+ 9	+17
其 他	19,004	+ 2	+20

每人平均收入只包括公司僱員；由只負責聘請工人之判所僱用的地盤工人不包括在內。

表一至三註：接受統計調查公司的就業總人數，有別於「手頭訂單」及「每人平均收入」這些平均數值，其本身並非具有意義的資料，因為這項統計調查只是對一組調查對象進行，故此並無列入表內。

香港邁向更高節省能源效益

香港現正準備在大廈設計及節省能源方面邁向更高的能源效益。

能源效益諮詢委員會已建議一系列進一步達致節省能源的方法，並已獲得行政局通過執行，這些建議如下：

短期措施

- (一) 必須分期推行能源效益教育運動。首期工作是着重加強一般市民的能源效益意識及其對環境的影響，以後的工作將集中注意一些具體目標用途。
- (二) 政府應立法管制樓宇的整體熱量傳送值，初期的管制應包括新建商業大廈及酒店，然後擴展至其他大廈。當局並應在正式立例管制前的一段試驗期內，就整體熱量傳送值的計算印製手冊，用作大廈設計的指引，並希望最後能制訂全面的大廈能源守則，藉以控制大廈總耗電量。

- (三) 應印製一系列樓房管理省電良法須知手冊，第一份應關於商業大廈。

- (四) 應深入研究本港所有大量耗電行業的用電模式，藉以發展一個包括各行各業資料的數據庫，以便更清楚了解住宅、商業、工業及交通事業的耗用能源情形。

長遠措施

- (一) 應優先設立一個能源效益資訊展覽中心，政府、電力及石油公司、消費者委員會及電器銷售商均須參與。

- (二) 考慮在本港推行一套家庭電器能量標籤制度，並進行這方面的可行性研究。

首席助理規劃環境地政司（環境部）夏思義博士今日（星期五）在新聞簡報會上表示，在一九九二至九三年度實行這些建議的成本約為二百萬至三百萬。

夏思義博士說，行政局亦決定能源效益諮詢委員會及其屬下的工作小組應繼續工作，對所有有潛力節省能源的方法進行詳盡的調查，以制訂一個全面的能源效益策略。

四月份射擊練習時間

青山厦村練靶區四月份有二十日舉行射擊練習。

屆時射擊區附近將懸掛紅旗，各界人士切勿進入區內，以免發生危險。

射擊練習的日期和時間如下：

日期	時間
四月一日(星期三)	上午八時三十分至下午十一時五十九分
四月二日(星期四)	凌晨零時零一分至下午四時三十分
四月六日(星期一)	上午八時三十分至下午四時三十分
四月七日(星期二)	上午八時三十分至下午四時三十分
四月八日(星期三)	上午八時三十分至下午四時三十分
四月九日(星期四)	上午八時三十分至下午四時三十分
四月十日(星期五)	上午八時三十分至下午四時三十分
四月十一日(星期六)	上午八時三十分至下午十時
四月十三日(星期一)	上午八時三十分至下午四時三十分
四月十四日(星期二)	上午八時三十分至下午四時三十分
四月十五日(星期三)	上午八時三十分至下午十一時五十九分
四月十六日(星期四)	凌晨零時零一分至下午四時三十分
四月二十一日(星期二)	上午八時三十分至下午四時三十分
四月二十二日(星期三)	上午八時三十分至下午四時三十分
四月二十三日(星期四)	上午八時三十分至下午十一時五十九分
四月二十四日(星期五)	上午八時三十分至下午十一時五十九分
四月二十七日(星期一)	上午八時三十分至下午四時三十分
四月二十八日(星期二)	上午八時三十分至下午四時三十分
四月二十九日(星期三)	上午八時三十分至下午四時三十分
四月三十日(星期四)	上午八時三十分至下午四時三十分

— 完 —

蘇格蘭商人獲悉香港商業良機

蘇格蘭商人正銳意參與香港新機場及其他基本建設計劃的建築工程。

香港政府駐英專員易誠禮訪問蘇格蘭四天，向愛丁堡和格拉斯哥的著名銀行家、工業家及商界人士講述本港可為他們提供的商業機會。

訪問行程昨日（三月十九日）結束。兩地的商界人士對本港的發展計劃興趣濃厚。易誠禮指出香港的發展潛質深厚，他促請他們在本港投資。

他說，蘇格蘭的公司不應錯失新機場及其有關發展工程計劃的合約。他提議當地商人來港訪問，親自看看本港可給予他們些甚麼機會。

易誠禮昨日在格拉斯哥一項名為「香港商業機會」的研討會上解釋香港在中國，尤其華南經濟特區對外開放政策上所扮演的角色。

研討會由蘇格蘭發展及工業局與香港政府駐倫敦辦事處聯合主辦。

他指出，香港在亞太區正擔任活動中心點的重要角色。在未來十年甚至以後，亞太區國家可能提供全球最令人興奮的商業前景。

易誠禮說，亞太區正急劇發展，如果英國及蘇格蘭商人錯過與區內國家進行貿易的機會，實在可惜。

鑑於區內經濟發展迅速，約在十年間便成為較歐洲或北美還要大的經濟體系，加上香港本身蓬勃的經濟發展，英國商人實在大有可為。易誠禮說香港是向區內擴展貿易的最佳基地，並給予英國投資很多好處。

在研討會上致辭的還有香港政府海外工業促進組（歐洲地區）總監夏偉德、BIWATER VALVES（FAR EAST）營業經理 EDWARD P. KERER、香港匯豐銀行中國業務經理孫蔚達、香港貿易發展局英國／北歐區首席代表李健強。

易誠禮在訪問蘇格蘭期間，曾到市政廳拜訪格拉斯哥副市長 JAMES MCLEAN。

易誠禮在三月十七日（星期二）宴請逾一百五十名華人社區代表出席春節酒會，共慶猴年來臨，並向他們介紹本港當前的政治經濟發展情況。他亦與該區的資深新聞界代表會面。

此外，易誠禮夫人亦參觀格拉斯哥華人社區的一項工程，並與區內華人長者會面。

當局擬進一步搬走
白田壩新村居民

荃灣政務處昨日（星期四）召開跨部門會議，會後當局有計劃進一步搬走白田壩新村約七十戶共二百三十名居民，他們均居於上月發生塌石意外現場的受影響範圍內。居民可與房屋署人員接洽安排安置問題。

政務處發言人今日（星期五）說：「受影響住戶將於數日內接到房屋署通知搬遷，而搬離計劃完成後，該地點將被圍封。」

他續說：「此項搬離計劃是於意外發生當日立即搬走二十一戶共七十四名居民後進一步擬定的。」

出席該跨部門會議的成員包括土力工程處、荃灣地政處、房屋署及路政署的代表。

至於塌石意外發生後的跟進工作，發言人表示，路政署已於星期二（三月十七日）完成緊急斜坡維修工程，將有問題的巨石暫時穩固。

他說：「由於打碎及搬走巨石的工程有可能影響附近的建築物，該範圍內居民必須首先搬離，才可進行有關工程。」

他解釋說：「土力工程處有見及此，乃將該範圍列入巨石調查內作優先處理，並以有潛在危險為理由建議永久搬走該範圍內居民。」

此外，土力工程處現正在整個白田壩新村範圍內進行一項巨石調查，預計約於兩個月內完成。若有需要進一步將居民搬走，該處將分期向房屋署作出建議。

— 完 —

九龍區暫停供水

九龍西部地區將由星期日（三月二十二日）上午九時至下午六時暫停沖廁水供應，以便進行維修工程。

受影響地區為荔枝角、長沙灣、蘇屋、大高坪、石硤尾、又一村、深水埗、大角咀、旺角，此外，並包括廣播道、馬可尼道、范信達道，介乎南昌街至獅子山隧道公路的一段龍翔道及筆架山花園。

當局擬封閉旺角僭建物

建築事務監督擬封閉九龍旺角一樓宇的僭建物，以便在不影響住戶及公眾安全情況下予以拆卸。

僭建物位於山東街七十八號三字樓對上的天台。

當局根據建築物條例擬於五月二十二日向香港地方法院申請封閉令的通告，已於今日（星期五）在有關樓宇張貼。

拆卸僭建物的工程可望於封閉令發出後隨即展開。

— 完 —

健康與醫務發展諮詢委員會委出

港督已正式委出健康與醫務發展諮詢委員會的成員，並委任阮中濠教授為主席。

政府發言人今日（星期五）指出，這個委員會的前身為醫務發展委員會。

他說，這個名稱上的改變顯示政府接納基層健康服務工作小組與醫務發展委員會去年九月發表的報告的建議，越益重視基層健康服務。

基層健康服務是一項參與性質的護理服務，需要社會人士和醫務專業人士的支持及參與。

他說：「因此，這個新委員會的成員包括多位專業人士，代表各方面的不同利益。」

新成立的健康與醫務發展諮詢委員會職權範圍如下：

* 遵守政府在發展基層健康服務上的目標，不斷檢討社會的一般公眾健康狀況；

* 在考慮到社會的需求和可動用的人力及財政資源的情況下，就健康服務的發展，以及健康服務與醫院服務間互相配合的問題，經衛生福利司向政府提供意見。

發言人說：「由於醫院管理局在去年十二月間接管各公共醫院，組成健康與醫務發展諮詢委員會可謂正合時宜。」

「該委員會將協助政府就健康服務及醫院服務兩方面的發展，以及醫管局的工作方面，達致更佳的協調。」

獲委為主席的阮中鑒教授是一位執業醫生，亦是香港中文大學家庭醫學系教授。

衛生署署長李紹鴻醫生則為諮委會的當然副主席。

其他委員包括：

- 梅鑽雄醫生，私人執業醫生；
- 陳啓明醫生，中文大學矯形外科及創傷學系教授；
- 謝建中，藥劑業商人；
- 張郁德芬女士，社會工作者；
- 何俊仁，執業律師；
- 何陳婉寬，營養師；
- 關港子，健康護理行政教育工作者；
- 高揚揚醫生，私人執業醫生；
- 李健鴻醫生，私人執業醫生；
- 梁秉中教授，中文大學矯形外科及創傷學系講座教授；
- 龐曹聖玉，護理教育工作者；
- 孫耀燦，執業藥劑師；
- 左偉國醫生，私人執業牙醫；
- 黃鄧蕙如，公共關係專業人士；
- 阮博文博士，理工學院管理系高級講師；
- 醫院管理局代表一名（當然委員）。

上述各委員的任期均為兩年，今年三月一日起生效。

— 完 —

學生暑期工作意外逐漸減少

自一九八八年推行學生工作安全運動以來，學生在暑期工作受傷的數字正逐漸減少。

職業安全健康局主席唐有洪今日（星期五）在「學生工作安全書籤設計比賽」頒獎禮致辭時作以上表示。

唐有洪說，由於愈來愈多學生在暑期工作，所以在一九八八年，勞工處、教育署及香港輔導教師協會組成工作小組，推動學生工作安全運動。

他說：「學生暑期工作受傷的個案由一九八七年的四十一宗下降至去年的七宗，減幅達百分之八十三，而且沒有嚴重的意外發生，這是令人鼓舞的。」

「在學校和教師的配合下，加強輔導學生是運動成功的要素。」

書籤設計比賽是學生工作安全運動項目之一，參賽學校三十二間，參賽作品共四百九十份，而冠軍作品已印製書籤一萬份，將透過學校派發予學生。

比賽的優勝者如下：

高級組：

冠軍：葉彬華（聖傑靈女子中學）

亞軍：劉瑞恒（廠商會蔡章閣職業先修中學）

季軍：鄭燕薇（寧波第二中學）

初級組：

冠軍：馬國樑（高主教書院）

亞軍：李栢堅（高主教書院）

季軍：陳裕輝（寧波第二中學）

今年的工作安全運動將於六月初展開，包括工廠督察前往中學講解工作安全及派發宣傳小冊和海報，向學生加強宣傳。

頒獎禮的主禮嘉賓並包括勞工處首席工廠督察總監陳達景、教育署助理署長（輔導服務）楊梁恩美、香港輔導教師協會會長陳祖澤及比賽評判團主席章麟。

— 完 —

港督呼籲市民就康復政策提意見

港督衛奕信勳爵今日（星期五）呼籲香港市民以書面表達他們對康復政策及服務綠皮書的意見。

港督在保良局鄭翼之中心開幕典禮上致辭時表示，綠皮書除了檢討康復政策外，還建議進一步發展康復服務。政府渴望獲得社會人士對這些建議的意見。

他說鄭翼之中心將是全港同類型中心之中規模最大的，為弱智成年人提供二百個住宿和日間服務名額。

他說政府與志願機構攜手合作，提供整套康復服務，包括庇護工場、日間中心和宿舍。

港督指出在這個中心內，受過訓練的社工和護士會協助弱智人士，使他們在日常生活中變得更為獨立，並且能更易與別人溝通和有較良好的反應。

衛奕信勳爵說：「在轉往庇護工場工作時，他們將可應用從這裏學到的技能，自己賺取一些金錢。這是令他們感到較為可以自給自足的重要步驟。」

不過，港督說康復服務是要超越單是提供特別護理的範疇，而各界人士更需要特別努力，協助弱智人士融入社會。

衛奕信勳爵說：「我們需要盡量讓他們跟其他人一樣，參與社會事務。」

港督表示社會工作者應協助他們，讓他們得到所需的支持，使他們能在社會上立足；僱主應給予適當機會，讓他們表現自己的能力；而全體市民都應該體諒和鼓勵他們。

荃灣地鐵站外

增建行人天橋

政府現擬在荃灣地鐵站附近多建數條高架行人路，以改善該處現有高架行人路的擠塞情況。

建議增建的高架行人路將設有上蓋，在荃灣地鐵站，現正興建的荃灣政府合署及鄰近樓宇之間，提供行人通道。

此外，數段在現有荃灣地鐵站外的行人路也將擴闊。

建議工程的詳情刊於今日（星期五）出版的政府憲報。

工程預計於一九九二年中展開，需時十八個月完成。

有關圖則可於辦公時間內在下列地點查閱：

* 香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓地下中西區政務處諮詢服務中心；

* 新界荃灣青山公路一七四至二〇八號，荃灣地鐵站停車場大廈十樓，荃灣政處；及

* 同址一樓荃灣政務處。

任何人士欲反對此項工程，必須以書面向香港中區政府合署東座三樓運輸司提出，說明其本人的權益及聲稱受此項工程影響的情形，於本年五月十九日或該日前將反對書送達運輸司。

— 完 —

兩項工務工程招標

機電工程署現招標承投香港國際機場三個停機位乘客登機橋的更換工程。

工程預計本年八月展開，明年九月完成。

截標日期為四月二十四日正午。

另外，建築署亦招標承投紅磡香港體育館毗鄰貯物室的建築工程。

該貯物室將有空氣調節設備，以便貯放運動器材。

工程預計五月展開，需時約五個月完成。

截標日期為四月十日正午。

— 完 —

大嶼山道路工程已獲行政局批准

港督會同行政局已批准在大嶼山梅高進行改善現有道路及建築新道路的工程。

此項道路工程將包括改善梅高舊墟的梅高鄉事會路及忠孝街，並興建新道路通往梅高的新發展區。

有關批准已刊登於今日（星期五）出版的政府憲報。

工程亦包括提供附屬設施，如行人小徑、自行車徑、自行車租賃及停泊區、停車場及休憩地帶。

此項已獲批准的道路工程將會在今年八、九月間展開，並預計在兩年內完成。

— 完 —

九龍灣驗車中心管理合約批出

新九龍灣驗車中心之管理、經營及保養合約已批予大昌貿易行汽車服務中心有限公司。

運輸署發言人今日（星期五）說，為期三年的合約將於本年六月一日生效。驗車中心為全港首個全電腦化驗車中心。

合約承辦者將負責在驗車中心進行汽車機械檢驗及證明其適宜在路上行駛。承辦者亦需負責中心內部所有設備及樓宇裝置之保養工作。

發言人說：「一個由三位成員組成的監察小組將成立，監察承辦者的表現及提供的服務水平，並處理市民對驗車結果提出的投訴及上訴。」

發言人續稱，驗車中心現時的職員將調派往其他職位。

— 完 —

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

日期

百萬元計

戶口結餘

一九九二年三月十九日

七〇〇

交易產生的預期效果

一九九二年三月二十日

增七四

今早運作產生的效果

減七四

今午運作產生的效果

無變動

港元外匯指數(TWI):

112.9 * +0.3 * 20.03.1992

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限

息率

一星期屆滿
一個月屆滿
三個月屆滿
六個月屆滿
十二個月屆滿

四點四〇厘
四點一六厘
四點一九厘
四點四九厘
四點八六厘

香港政府債券

期限

發行號碼

利率

價格

息率

二十個月
二十三個月

二三一
二四〇二

六點二五厘
五點五〇厘

一〇〇點二二
九八點五二

六點一九厘
六點四三厘

成交額一十五億七千五百萬元。

完

十六

總督工業獎增設環保成就獎

港督衛奕信勳爵今日（星期五）表示總督工業獎將增設一類名為環保成就獎的新獎項。

港督在私營機構關注環境委員會的午餐會上致辭時說，這新設的獎項將於本年稍後時間首次頒授。

他說這獎項的意念來自該委員會，並且是出類拔萃的創新意念。

他更感謝委員會樂意籌辦這個獎項。

他補充說：「我希望它能大大促進你們正在推行的工作，亦即大家試圖去做的工作，以確保工業界以及整個社會，能在日常工作中加深對環境重要性的認識。」

港督說他特別感興趣的是現時環境技術中心在該委員會的支持下為協助清潔香港所進行的工作。

他說：「該中心的主動精神，實在令人擊節讚賞。」他表示隨着本港的環境管制法例開始生效，他相信工業界向該中心求助的情況將日趨踴躍。

衛奕信勳爵說協助工商機構遵行法例上的規定，並不是該中心的唯一目的。

他解釋說：「不少工商機構現已認識到，顧客日漸需求以符合環保方式生產的產品，因此，若要迎合顧客的需求，加強本身在市場上的競爭力，他們便須重新研究如何淨化生產工序，以及將產生的廢物盡量減至最少。」

港督說他個人覺得，香港這個繁榮先進的城市應該加強環保意識，這點至為重要。

他說：「我很希望本港市民能夠知道哪些機構在環保這個重要問題上，已率先採取行動，而且表現突出，並希望這些機構所樹立的良好榜樣，有助於提醒其他機構認識到有需要關注環境。」

政府亦正從多方面採取行動去處理本港的環境問題。

不過，港督說單由政府方面採取行動並不足夠，還需要私營機構切實參與，支持這方面的工作。

他說：「廠商亦須承擔更多責任，致力改善環境。」
清潔香港需要付出時間、努力和金錢。

他補充說：「不過，政府與私營機構合作越緊密，便越快把事情做好，而且成績亦會越美滿。」

新科技對本港工業競爭力十分重要

工業署署長鮑明今日（星期五）晚上表示，尖端及日新月異的科技在保持本港工業的競爭力方面擔當重要的角色。

鮑明在香港工程師學會（第二組）春茗上致辭說：「盡量廣泛及充分應用這些科技，尤其是在一個以小型或中型工廠為主的社會，須要工業界、高等教育機構與政府方面共同合作。」

他說這方面的合作已存在一段時間。

他說，除通過提供有效的基礎設施、人力訓練及其他基本服務以支援工業之外，政府已以若干方法鼓勵將更多科技運用於工業方面。

鮑明說：「例如香港生產力促進局及香港產品設計創新有限公司提供廣泛的專業知識及資源，使廠商、尤其是小廠商，能夠增加生產力及改良設計。」

「香港工業邨公司供應土地給引入新科技的工業，這些工業大概很難在香港的傳統、擠迫的工業環境運作。」

「工業署投資促進部藉着鼓勵外資在本港工業的投資，將改良的新工序和技術吸引來香港。」

鮑明表示，為了強調工業與科技之間的重要關係，政府已在今年設立工業及科技發展局，以取代工業發展委員會及科學與技術委員會。

他說：「當局將工業及科技專門知識結合及加入該局與其屬下的六個專責委員會，清楚表明現在討論工業不得不提及科技。」

「因為有擴大的職權範圍及較集中的處理方法，這個新成立的局將會處於較有利地位，就面對世界的科技發展應給予香港工業哪些支援，向政府提供建議。」

鮑明表示，工業及科技發展局屬下有六個專責委員會；其中四個就電子業、塑膠業、金屬業與紡織及製衣業的需要及未來發展提供建議及指示；第五個委員會就發展與應用科技方面提供建議；第六個委員會就實施政府最近公布的應用研究發展計劃作出建議。

他說：「根據這項計劃，政府會撥出一筆與參與計劃的公司所動用的數額相同的款項，作為對有關公司的應用研究發展計劃的一種投資方式。」

「該項計劃並非單純給予研究發展計劃財政支援；這計劃預期會有財政收益，表示政府對香港工業有信心。」

「政府已撥出兩億元作該項計劃之用，並於今年稍後時間接受申請。」

航海人士應對海上安全提高警覺

香港可以說是世界上最繁忙的港口，而航海人士應經常對海上安全提高警覺。

署理海事處處長柏基今日（星期五）為深灣遊艇會第三屆船展主持開幕典禮時作上述表示。

他說：「香港港口每年有二萬三千艘遠洋船，五萬六千艘較小型的內河船和渡輪在港內穿梭往來。」

此外，還有大量躉船，拖輪和其他的工作艇。

柏基指出：「近年本港的港口交通日益繁忙，並將有增無減，但航海人士要與晚上高速駛入本港，沒有亮燈及妄顧他人安全的走私船共用航道。」

「我將會在短期內，向航海人士、各艇會和遊艇會發出海事處通告，忠告他們晚上駛出海港東面入口會有危險。」

對於香港在海上搜索救援方面，贏得極為良好的聲譽，柏基表示鼓舞。他指出今年海事處完成了全球海難及安全系統（GMDSS）的最後階段。

他說：「香港是亞洲第一個實施『沿岸海事電訊服務』（NAVTEX）的地方，範圍包括南中國海，提供海上安全資料、氣象消息和警告、海難警報等。」

「本港亦是第一個參與『利用衛星進行海上搜索及救援計劃』（COSPAS SARSAT）的地方，設立衛星追蹤站，在四千里半徑範圍內，探測遇事位置緊急報訊器。」

他指出自去年底開始，海事處派出受過特別訓練的海事主任，每日廿四小時駐守「海上救援協調中心」。

在今日的船展中，海事處亦有一個由五幅展覽板組成的攤位，並有視聽器材，向來賓介紹海上搜索救援工作，和全球海難及安全系統（GMDSS）。

船展在香港仔深灣道八號舉行，為期三天，歡迎市民參觀。

— 完 —

都會計劃實現有賴公衆參與

布政司霍德爵士今日（星期五）表示，要實現都會計劃，有賴公衆人士及私營機構在重整香港城市面貌方面的全力參與。

布政司為規劃署所舉辦的都會計劃展覽會主持開幕典禮時作以上表示。展覽會歷時一個月，將在本港不同地點巡迴展出，目的是向市民介紹都會計劃選定策略內有關規劃的概念及建議。

都會計劃在去年九月獲行政局通過，作為港島、九龍及新九龍、荃灣及葵青等都會區未來發展的規劃藍圖，目的是創造一個更美好的都市環境，讓市民安居樂業。

都會計劃本身並非一個工程項目，而是一個發展策略，藉以提供一個架構供公共及私人機構發展及改善都會地區的面貌。

霍德爵士指出該計劃誠然是一個構想，亦是一個實現全面改善本港都市的目標。

他指出香港這彈丸之地，人口高度密集，都會區約有三百八十萬人口，區內很多人的居住環境非常擠迫，以世界標準衡量，實在過於擠迫。

隨著社會日趨富裕，人們的期望逐漸提高，改善環境的要求於是也日益強烈。

他認為要在這樣一個都市裡，創造能令人安居樂業的環境，誠非易事。對建築師、設計師、工程師及規劃師而言，香港是個真正的挑戰，但也是個良機。香港給他們諸多掣肘，但亦同時提供種種機會及挑戰。

他強調本來香港也許可以零零碎碎地在各區進行改善工作，嘗試掃除環境黑點。不過，沒有整體的城市發展計劃，便難以改善運輸系統及環境基本設施，以致規劃工作也會流於漫無目的。

他指出根據都會計劃，香港展望到二〇一一年時，從填海、開拓土地及遷移啓德機場三方面的工程可額外獲地約二千六百公頃，用作房屋、工商業、港口及康樂用途。

政府在都會計劃中定下目標，在未來二十年內把都會區的人口限制在四百二十萬，減低目前於擠迫的舊市區的人口密度，建設新市區，其中的人口密度及設施會跟新市鎮相若。

霍德爵士深信都會計劃是建設未來更美好的都市的關鍵藍圖，該計劃將提供機會滿足人們對房屋的需求，有助平衡各行各業的分布，更可照顧到人們對戶外空間及康樂設施的需要。最重要的是，這計劃所創造出的都市，將加強大眾對社會的認同。

他指出要成功地推行這計劃，實有賴公營及私營機構的努力和決心，積極推動發展及重新發展計劃；這些計劃在財政上必須可行，並且要顧及公眾的利益。

他說：「都會計劃的最終面貌及全面實現的速度，還要取決於某些因素，例如高瞻遠矚的策劃、周詳而優良的設計、創新的意念，以及充足的資源——這一切香港從來沒有缺乏過。」

他表示政府現正陸續為都會區內的七個分區制訂發展策略，將一些策略概念轉化為詳盡的計劃及方案。

他補充說：「各項城市規劃事務及發展，絕對不可缺少區議會、專業團體，以及公眾人士的積極參與和貢獻。」

都會計劃展覽會現正在金鐘道太古廣場展出三天，至星期日（三月二十二日）為止，然後再遷往位於都市區內三處不同的地點展出，包括荃灣中心（三月二十三日及二十九日）、樂富中心商場（三月三十日至四月五日）、海運大廈（四月六日至十日）。

中英土地委員會舉行第二十五次會議

中英土地委員會今日（星期五）舉行第二十五次會議。雙方商定一九九二／九三財政年度的批地計劃為一百五十九點三公頃，其中商業、住宅、工業用途二十七點九六公頃；居者有其屋計劃、私人機構參建居屋計劃、香港房屋協會發展用地、鄉村屋宇二十一點八公頃；公用事業、教育、福利、宗教、康樂和其他用途十六點七九公頃；以及特殊需求用途九十二點七五公頃，其中包括第九號集裝箱碼頭六十公頃用地。

雙方還商定，另撥出五公頃土地作為補充批地計劃，在年內視需求情況決定從中推出土地的數量。

會議上，雙方並就新機場和機場鐵路用地事宜進行了有益的討論。雙方將繼續就這些工程的用地問題進行磋商。

— 完 —

當局盡量為隧道員工覓新職位

公務員事務科發言人今日（星期五）說，政府將積極為受四條政府隧道之運作及管理批予營辦商一事影響的員工安排轉職。

他說，受影響的員工將較其他申請人士獲得優先考慮聘任於政府其他合適的職位。

發言人續稱，現已有約一百個屬於不同職級的職位空缺適合受影響的運輸監督及運輸助理員申請。

他說：「公務員事務科將繼續為這批員工找尋更多合適的職位空缺供他們申請。」
欲轉職為助理文員職級的員工將被安排於下月面見。

其他職位的面見亦將於稍後作出安排。

發言人促請受影響的員工能盡快表示欲投身何種工務員工作，以便當局盡快作出安排。

— 完 —

港督衛奕信動壽今日（星期五）表示社會各階層須一致鼓勵僱用傷殘人士。

港督在主持保良局鄭翼之中心開幕典禮後對記者說：「我認為讓弱智及弱能人士知道他們辦得到，能夠對社會作出貢獻，對他們的僱主是一件好事，這當然對傷殘人士十分有益處。」

港督指出今年在社會福利方面的支出大幅增加約百分之十五，他說：「我會要求港人發表意見，提出政府目前應怎樣做去為九〇年代提供服務，因為我們不可以單根據過往的做法繼續做下去。」

他續說：「我們應該重新評估現行做法，了解適合九〇年代的服務，特別考慮優先次序及社會人士認為是社會福利及康復服務的優先次序，因為一個人不可能同時展開各項工作。」

——完——

預算案反映社會需要先後次序

財政司麥高樂今日（星期五）呼籲立法局議員支持其財政預算案。

麥高樂與三組立法局議員會面討論他們對預算案中其中一些部分的關注後，作上述表示。

麥高樂說：「預算案是一份審慎均衡的整套措施，制訂時充分反映社會整體需要的先後緩急次序。我相信這份預算案獲得大眾廣泛支持。」

「預算案可使我們改善公共服務，對香港的基建作出投資及對未來可能產生的不明朗之處提供充足的財務保障。我已向立法局議員解釋我不準備讓預算案建議的完整性受損；而我已要求他們在快將進行的辯論中支持預算案建議。」

「我已仔細聽取議員的意見，並向他們解釋我相信可以在預算案以外消弭他們的關注。我曾說若我們的財政狀況在這財政預算案後繼續一如預測，則我的意向將是在一九九三／九四年的財政預算案中，透過檢討及改進薪俸稅免稅額及稅級，盡我所能紓緩較低及中等收入階層的稅務負擔。」

「我亦曾向他們解釋我準備急切地研究『夾心階層』的房屋問題，並看看可如何加以幫助。」